



181502/551502/691502/601502
361502/751502/931502
331502/661502/641502/941502
471502/491502/941502K

361503/751503
931503/331503
471503/491503

Ramon Soler

КОМБИНАЦИИ / COMBINATIONS

2 направленные / 2 WAYS



TITANIUM
181502



AQUANOVA FLY
551502



VULCANO
691502



CARTAGO
601502



ALEXIA
361502



ÁTICA
751502



RS-Q
931502



DRAKO
331502



YPSILON
661502



YPSILON PLUS
641502



BLAUTHERM
941502



KUATRO
471502



KUATRO NK
491502



BLAUTHERM
941502K



Система экономии
воды
Watersaving system



Акустическая защита
Acoustic protection



Эргономичные
Ergonomics



Высокая
чувствительность
Sensitivity



Соответствует санитарным
стандартам
Health requirements

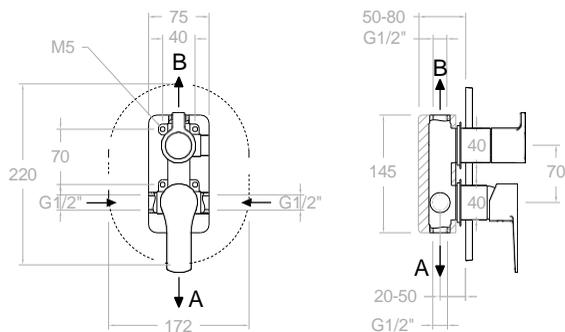


Устойчивые к
повреждениям
Durability

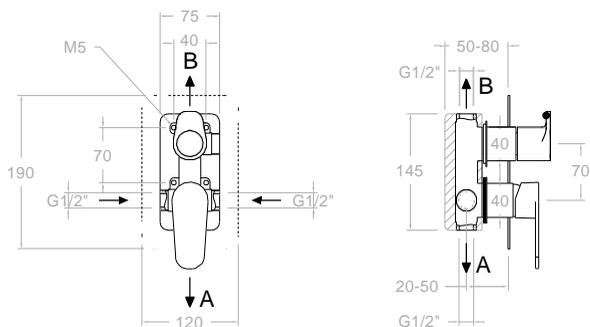
2 направленные / 2 WAYS

3 МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ПЛАСТИНА / 3 METAL PLATE

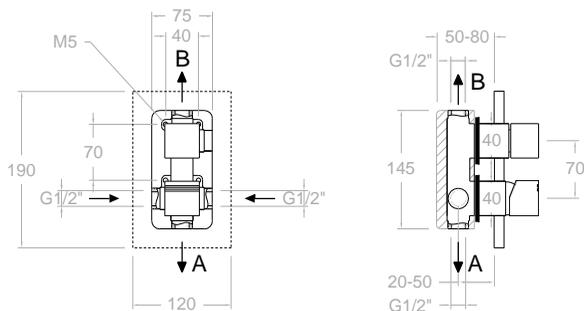
Круглая пластина /
Round plate



Пластина с закругленными краями / Rounded edgeplate



Прямоугольная пластина / Square plate



КОМБИНАЦИИ / COMBINATIONS

3 направленные / 3 WAYS



ALEXIA
361503



ÂTICA
751503



RS-Q
931503



DRAKO
331503



YPSILON
661503



YPSILON PLUS
641503



KUATRO
471503



KUATRONK
491503



Система экономии
воды
Watersaving system



Акустическая защита
Acoustic protection



Эргономичные
Ergonomics



Высокая
чувствительность
Sensitivity



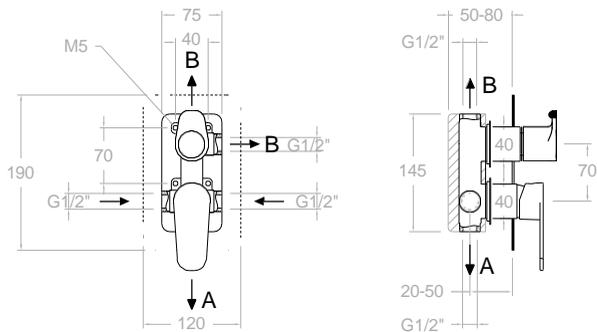
Соответствует санитарным
стандартам
Health requirements



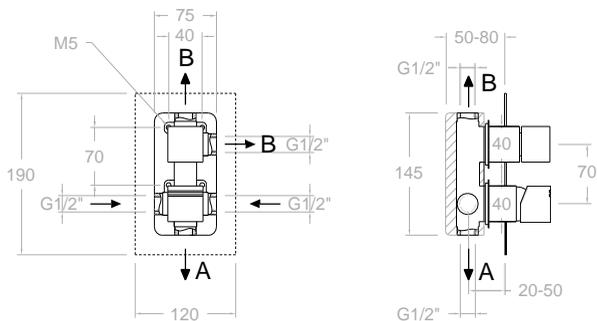
Устойчивые к
повреждениям
Durability

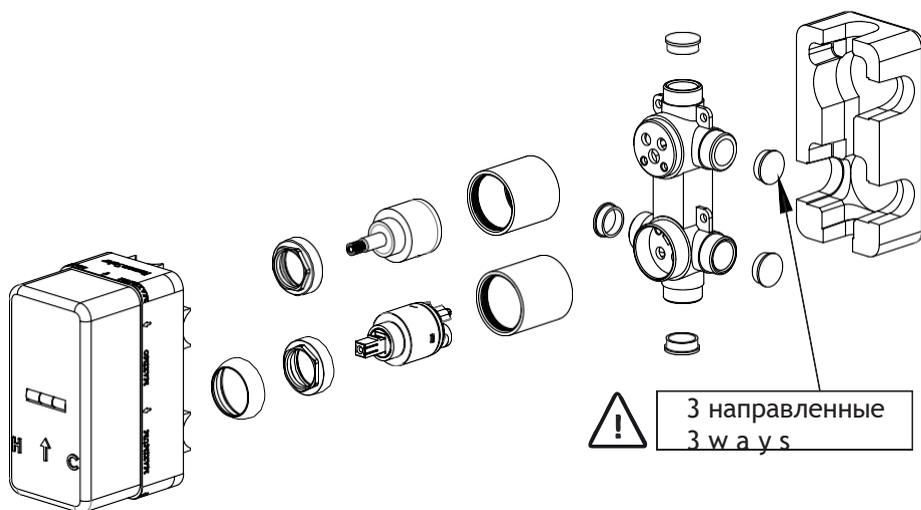
3 направленные / 3 WAYS

2 МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ПЛАСТИНА / 2 METAL PLATE



Прямоугольная пластина /
Square plate





(RU) Перед установкой нового смесителя необходимо очистить место установки, чтобы устранить все загрязнения, которые могут повредить его. Мы рекомендуем устанавливать фильтры на трубы подачи воды. Все части необходимо извлечь из их упаковки и проверить перед установкой на предмет целостности и отсутствия повреждений. Если инструкции по установке и подключению не соблюдены, гарантия на изделие аннулируется.

(EN) Before installing your new tap, it is essential to clean the installation to eliminate any impurities left in the system that could damage it. We recommend installing filters in the supply pipes. All the parts must be removed from their packaging and inspected before installing, in case any of them have been damaged during transport. If the installation and connection instructions are not followed, the product warranty will be void.

СПЕЦИФИКАЦИЯ / SPECIFICATIONS

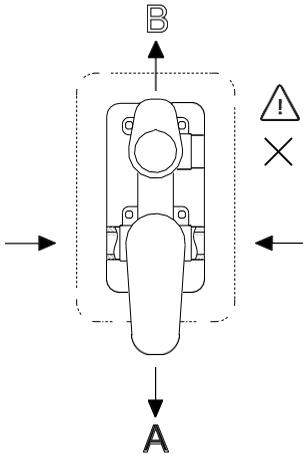
(RU) Для достижения максимальной производительности и долговечности использования мы предлагаем следовать этим техническим рекомендациям:

Рекомендуемая рабочая температура <math>< 55^{\circ}\text{C}</math>
 Максимальная рабочая температура <math>< 65^{\circ}\text{C}</math>
 Минимальное давление 1 bar
 Максимальное давление 5 bar
 Рекомендуемое рабочее давление 3 bar

(EN) For maximum performance in terms of duration and manoeuvrability, we suggest following these technical guidelines:

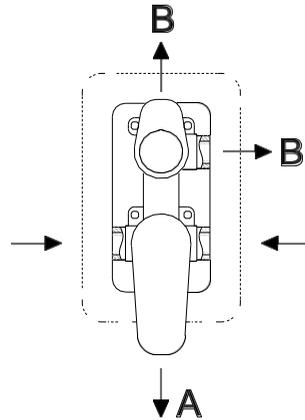
Recommended working temperature <math>< 55^{\circ}\text{C}</math>
 Maximum working temperature <math>< 65^{\circ}\text{C}</math>
 Minimum pressure 1 bar
 Maximum pressure 5 bar
 Recommended service pressure 3 bar

2 НАПРАВЛЕННЫЕ
2 WAYS



XX1502	1 bar	3 bar	5 bar	
A	14	24	30	l/min
B	13	22	29	l/min

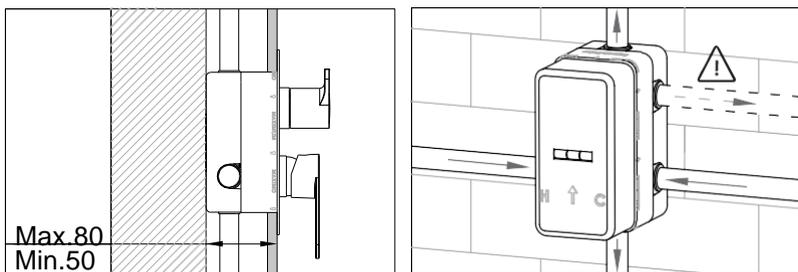
3 НАПРАВЛЕННЫЕ
3 WAYS



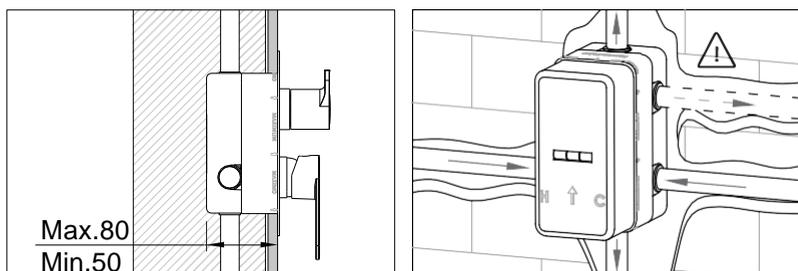
XX1503	1 bar	3 bar	5 bar	
A	13	22	28	l/min
B	13	21	26	l/min
B	13	21	26	l/min

СПОСОБЫ УСТАНОВКИ/ TYPES OF INSTALLATION

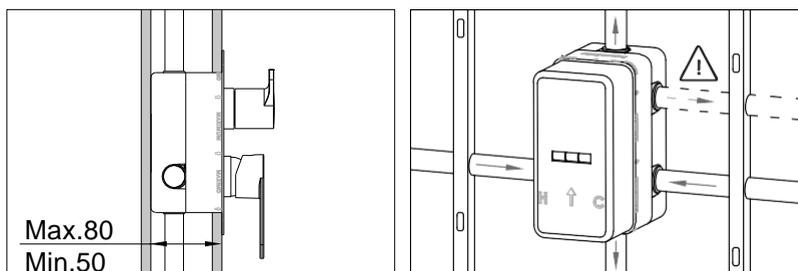
Установка на поверхность кирпичной стены
Surface installation in a brick wall



Встраиваемая установка на кирпичную или
бетонную стену
Embedded installation in a brick wall

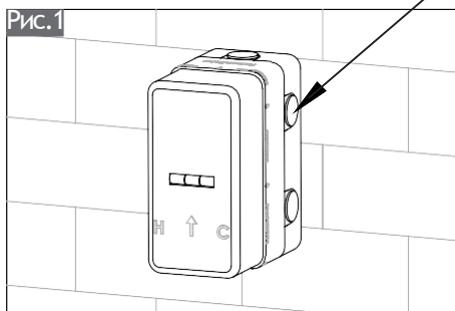


Установка на облегченную
конструкцию
Installation in a light weight wall



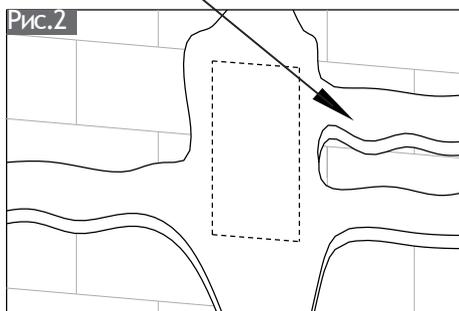
МОНТАЖ / MOUNTING

⚠ 3 направленные / 3 ways



(RU) Приложите корпус скрытого комплекта и отметьте место креплений.

(EN) Position the body of the concealed set and mark where the connections are to be installed.



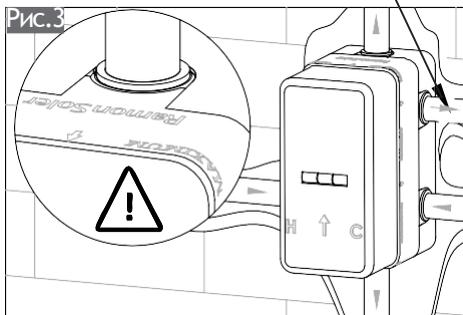
(RU) Сделайте необходимые каналы и пространство для корпуса, если набор должен быть встроен в кирпичную стену. Обратите внимание на отметку, которая указывает расстояние, на котором закрывающая пластина должна быть установлена (Рис. 3).

⚠ Учтите толщину плитки.

(EN) Make the necessary channels and the space for the housing if the set is to be embedded in a brick wall. Pay attention to the mark that indicates the distance at which the covering plate must be flush fitted (Fig 3).

⚠ Take tile thickness into account.

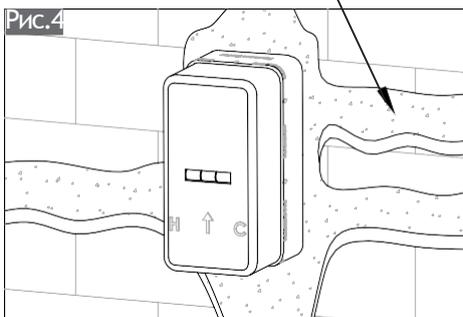
⚠ 3 направленные / 3 ways



(RU) Когда контур будет установлен, подключите встраиваемый корпус, проверив, что водоснабжение все еще отключено. Корпус будет поддерживаться за счет соединений с трубами

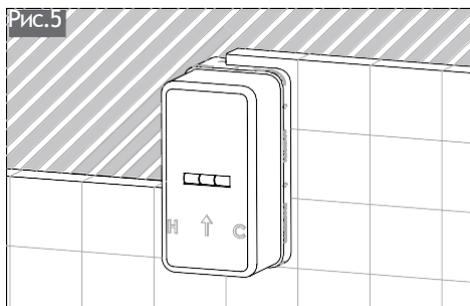
(EN) When the circuit has been installed, connect the concealed body, ensuring that the water supply is still disconnected. The body will be supported by the connections.

⚠ 3 направленные / 3 ways



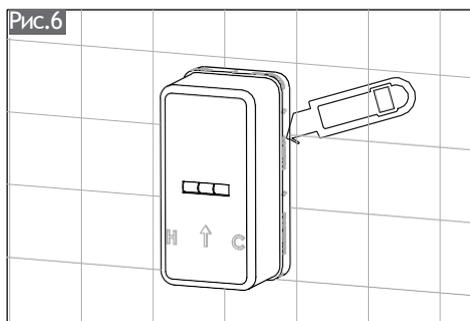
(RU) После установки корпуса заполните каналы, не снимая защитную пленку

(EN) After installing the body, fill in the channels leaving the Porex covering the body as protection.



(RU) Положите выбранное настенное покрытие обращая внимание на отметку максимального уровня.

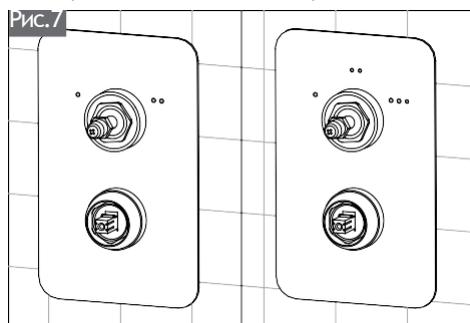
(EN) Position the chosen cladding, paying particular attention to the maximum level mark.



(RU) Обрезать защитную пленку вплотную к облицовке и запечатать периметр, если это необходимо, у вас также есть возможность удалить внешнюю часть защитной пленки полностью.

(EN) Cut the Porex flush to the cladding and seal the perimeter, if necessary. Another option is to completely remove the exterior part of the Porex.

2 направленные 2 ways
3 направленные 3 ways



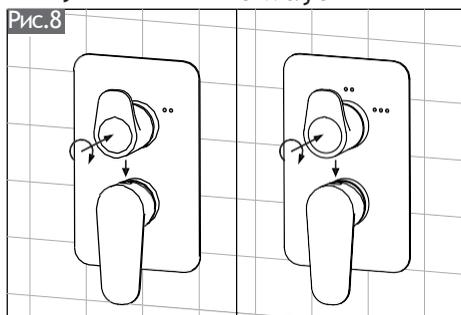
(RU) Поместите выбранную пластину в соответствии с моделью. Закрепите с помощью клейкой ленты.

(EN) Position the plate chosen according to the model and secure it with adhesive tape.

МОНТАЖ / MOUNTING

2 направленные
2 ways

3 направленные
3 ways

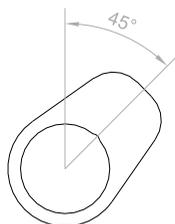


(RU) Затем соберите ручку и поворотный рычаг

(EN) Then assemble the handle and the corresponding wheel.

 Чтобы правильно установить поворотный рычаг, поверните его по часовой стрелке до упора. Снимите и затем установите под углом в 45 градусов. Закрепите винтом.

 To install the wheel correctly, position it and turn clockwise until it will go no further. Remove the wheel and put it back at an angle of 45°. Then secure it with the screw.



Ramon Soler®

ООО «НОФЕР РУС» - официальный дистрибьютор Ramon Soler в России
Москва, ул. Шумкина 26А стр4
+7 495 602-05-85